

## Flammable liquids

---

### SUPERVISOR TALK RECORD

---

A worker was using a flammable solvent for cleaning and spilled some of it on his clothing. After he finished the job, he paused to smoke. The instant he struck the match to light his cigarette, he became engulfed in flames. There are many other cases where flammable liquids have caused serious fires that have resulted in injury, loss of life, and property damage.

Many kinds of flammable liquids are used every day on many jobs: gasoline, cleaning fluids, paints and thinners, to name a few. However, the danger of these materials can be controlled.

#### **Some facts you might not know**

Flammable liquids do not burn, as many people believe. As the liquid evaporates, it gives off vapors that combine with the air to form dangerous gaseous mixtures that can be ignited by the smallest spark.

Gasoline, for example, evaporates at temperatures as low as -45° F. As the temperature rises, the rate of evaporation increases and more and more vapors are given off. This is also true for other flammable liquids, except that the temperature at which they give off vapors varies with the kind of liquid.

#### **Follow these common sense rules**

If we remember a few common sense rules when storing, handling and using flammable liquids, we can help prevent the job, or people, from going up in flames.

- Keep flammable liquids away from open flames and sparks. This means that you should never smoke around flammable liquids.
- Always use approved metal safety cans or the original manufacturer's container to store flammable liquids. Keep the containers closed when not in use and never store them near exits or passageways.
- Practice good housekeeping in flammable liquid storage areas. Clean up spills immediately and then place the rags in a tightly closed metal container.
- Be careful to not spill a flammable liquid on yourself. Not only could it burn you if it catches fire, but it could cause painful skin irritation that could easily become infected. If you do spill a flammable liquid on yourself, wash it off as soon as you can.
- Never try to boost a fire with a flammable liquid. You are in for trouble if the fire flares up.

#### **Don't trust your nose – ventilate**

Do not trust your nose to tell you whether an area or container contains hazardous or dangerous vapors. Not all dangerous liquids give off vapors that you can smell. Some vapors are poisonous, as well as flammable. Use flammable liquids only where there is plenty of ventilation.

Vapors given off by flammable liquids are usually heavier than air and collect in the lowest area they can reach. Without good ventilation to dissipate them, you have a potential disaster awaiting that one small spark can set off.

#### **Read the label**

Carefully read the manufacturer's label on the container of any flammable liquid before using it.

#### **Friend or foe – it's up to you**

Like many other hazardous substances, flammable liquids can make a good friend or a bad enemy, depending on how you use them. Whether at home or on the job, treat flammable liquids with respect and use them for the purposes for which they were intended.

## Flammable liquids

---

**Note: A Supervisor Talk Record form can be found on the next page.**

For more information, log in to the Risk Control Customer Portal at [travelers.com/riskcontrol](http://travelers.com/riskcontrol). (Need help? Read our [Registration Quick Guide](#).) You also can contact your Risk Control consultant or email [Ask-Risk-Control@travelers.com](mailto:Ask-Risk-Control@travelers.com).



---

travelers.com

The Travelers Indemnity Company and its property casualty affiliates. One Tower Square, Hartford, CT 06183

The information provided in this document is intended for use as a guideline and is not intended as, nor does it constitute, legal or professional advice. Travelers does not warrant that adherence to, or compliance with, any recommendations, best practices, checklists, or guidelines will result in a particular outcome. In no event will Travelers or any of its subsidiaries or affiliates be liable in tort or in contract to anyone who has access to or uses this information. Travelers does not warrant that the information in this document constitutes a complete and finite list of each and every item or procedure related to the topics or issues referenced herein. Furthermore, federal, state or local laws, regulations, standards or codes may change from time to time and the reader should always refer to the most current requirements. This material does not amend, or otherwise affect, the provisions or coverages of any insurance policy or bond issued by Travelers, nor is it a representation that coverage does or does not exist for any particular claim or loss under any such policy or bond. Coverage depends on the facts and circumstances involved in the claim or loss, all applicable policy or bond provisions, and any applicable law.

© 2008-2013 The Travelers Indemnity Company. All rights reserved. Travelers and the Travelers Umbrella logo are registered trademarks of The Travelers Indemnity Company in the U.S. and other countries. 70405

## Flammable liquids

---

### SUPERVISOR TALK RECORD

---

How the topic applies to this job:

---

---

---

Additional topics covered: \_\_\_\_\_

**Attendees:**

Print name:

Signature:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Date: \_\_\_\_\_

Supervisor/Foreman Signature: \_\_\_\_\_

Jobsite/Project #: \_\_\_\_\_

*NOTE: You may type in your own information on all lines of this form, except "Signature". However, to keep your information you will need to save this file under a different name.*

## Líquidos inflamables

### PLÁTICA DE SUPERVISOR

Un trabajador utilizaba un solvente inflamable para la limpieza y derramó un poco en su ropa. Después de que él acabara el trabajo, él se detuvo brevemente para fumar. Al instante que él le pegó el fósforo para encender su cigarrillo, él se engulló en llamas. Existen muchos otros casos donde los líquidos inflamables han causado incendio serios, pérdida de vida, serias lesiones, y a daños a materiales.

Varias clases de líquidos inflamables se usan diariamente en muchos trabajos: gasolina, líquidos de limpieza, pinturas y deluentes, a nombrar algunos. Sin embargo, el peligro de estos materiales puede ser controlado.

#### Algunos hechos que puede ser que no conozcas

Los líquidos inflamables no queman como la gente cree. Mientras que el líquido se evapora, emite los vapores que combinan con el aire para formar las mezclas gaseosas peligrosas que se pueden encender por la chispa más pequeña.

La gasolina, por ejemplo, se evapora en las temperaturas tan bajas como -45o F. Como las subidas de temperatura, el índice de evaporación aumenta y los vapores se emiten cada vez más. Esto es verdad para otros líquidos inflamables, salvo que la temperatura en los cuales ellos emite los vapores varía con la clase de líquido.

#### Siga estas reglas de sentido común

Si recordamos algunas reglas de sentido común cuando almacenamos, movemos, y usamos los líquidos inflamables, podemos ayudar a evitar que el trabajo o la gente se queme.

- Mantenga los líquidos inflamables lejos de las llamas abiertas y de chispas. Esto significa que nunca debes fumar alrededor de líquidos inflamables.
- Siempre usa latas de seguridad aprobadas de metal o el envase del fabricante original para almacenar líquidos inflamables. Mantenga los envases cerrados cuando no esten en uso y nunca los almacene cerca de las salidas o de los pasillos.
- Práctique buena limpieza en almacenes de líquido inflamable. Limpie los derramamientos inmediatamente y después coloque los trapos en un envase firmemente cerrado de metal.
- Tenga cuidado de no derramar un líquido inflamable en usted. No sólo podría quemarte, pero podría causar irritación de piel dolorosa que puede fácilmente infectarse. Si derrama un líquido inflamable en usted, lávese tan pronto como pueda.
- Nunca intente incrementar un incendio con un líquido inflamable. Esto creara un problema para usted si el fuego crece grande.

#### No confíes en tu nariz – ventilar

No confíes en tu nariz para que te diga si un área o un envase contiene vapores peligrosos. No todos los líquidos peligrosos emiten vapores que puedes oler. Algunos vapores son venenosos, así como inflamable. Utiliza los líquidos inflamables solamente donde hay buena ventilación.

Los vapores emitidos por los líquidos inflamables son generalmente más pesados que el aire y se recogen en el área más baja que pueden alcanzar. Sin la buena ventilación para disiparlos, tiene potencial de un desastre; una pequeña chispa iniciar un incendio.

#### Leer la etiqueta

Leer cuidadosamente la etiqueta del fabricante en el envase de cualquier líquido inflamable antes de usarlo.

#### Amigo o enemigo – tu lo decides

Como muchas otras sustancias peligrosas, los líquidos inflamables pueden ser un buen amigo o un enemigo, dependiendo de cómo los utilizas. En casa o en trabajo, trata los líquidos inflamables con respecto y utilizarlos para los propósitos para los cuales fueron diseñados.

## Líquidos inflamables

---

**Nota: Una forma de expediente de plática del supervisor se puede encontrar en la última página.**

Para obtener más información, inicie sesión en el portal de clientes de control de riesgo en [travelers.com/riskcontrol](http://travelers.com/riskcontrol). También puede contactar a su consultor de control de riesgos o el email [Ask-Risk-Control@travelers.com](mailto:Ask-Risk-Control@travelers.com).



---

travelers.com

The Travelers Indemnity Company and its property casualty affiliates. One Tower Square, Hartford, CT 06183

La información proveída en este documento es para ser usada como guía. En ningún momento debe ser utilizada como ayuda y/o consejo legal. Travelers no garantiza ningún tipo de consecuencia que se pueda originar en cualquier situación como resultado de alguna recomendación para mejorar la práctica o los listados de la empresa. En ningún momento Travelers o cualquiera de sus subsidiarios o afiliados podrán ser responsables legalmente por daños intencionados, o por negligencia de cualquier persona que tenga acceso y/o uso a esta información. Travelers no garantiza que la información escrita en este documento sea parte de una lista completa y determinada de cada uno de los temas y procedimientos relacionados con el mismo. Como última instancia, recuerde que las leyes Federales, Estatales, locales, regulaciones, estándares, y códigos pueden cambiar en cualquier momento y el cliente debe referirse a información actualizada. Este material no puede enmendar o de lo contrario afectar, las provisiones o cobertura de cualquier póliza de seguro o cualquier vínculo emitido por Travelers, ni es una representación que cobertura existe o no existe para una petición en particular o pérdida bajo tal póliza de seguro o vínculo. Cobertura es dependiente a los hechos y circunstancias envueltas en la petición o pérdida, todas las provisiones de la norma de seguro o las provisiones del vínculo, y cualquier ley que sea aplicable.

© 2008-2013 The Travelers Indemnity Company. Todos los derechos reservados. Travelers y el logo de paraguas de Travelers son marcas registradas de Travelers Indemnity Company en los EE.UU. y otros países. 70405

## Líquidos inflamables

---

### EXPEDIENTE DE LA CHARLA DE SUPERVISOR

---

Cómo se aplica este tema a este trabajo:

---

---

---

Temas adicionales cubiertos: \_\_\_\_\_

**Asistentes:**

Nombre en letra de molde:

Firma:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del supervisor: \_\_\_\_\_

Lugar de trabajo/proyecto #: \_\_\_\_\_

*NOTA: Puedes escribir información necesaria sobre todas las líneas de esta forma, con excepción de la "firma". Sin embargo, para ahorrar tu información necesitas salvar este archivo bajo diferente nombre.*